

О ратификации Соглашения между правительствами государств-членов Шанхайской организации сотрудничества о сотрудничестве и взаимопомощи в таможенных делах

Закон Республики Казахстан от 5 января 2009 года N 119-IV

Ратифицировать Соглашение между правительствами государств-членов Шанхайской организации сотрудничества о сотрудничестве и взаимопомощи в таможенных делах, подписанное в Ташкенте 2 ноября 2007 года.

П р е з и д е н т

Республики Казахстан

Н. Назарбаев

СОГЛАШЕНИЕ

между правительствами государств-членов Шанхайской организации сотрудничества о сотрудничестве и взаимопомощи в таможенных делах

**(Вступило в силу 24 апреля 2014 года -
Бюллетень международных договоров РК 2014 г., № 4, ст. 33)**

Правительства государств-членов Шанхайской организации сотрудничества, именуемые в дальнейшем Сторонами, желая развивать добрососедские отношения, в том числе посредством сотрудничества в сфере таможенного дела, стремясь путем сотрудничества таможенных служб способствовать развитию пассажирского и грузового сообщения между государствами Сторон, принимая во внимание, что правонарушения в сфере таможенного дела наносят ущерб экономическим интересам государств Сторон, убежденные в том, что соблюдение таможенного законодательства и борьба с правонарушениями в сфере таможенного дела могут более успешно осуществляться при сотрудничестве таможенных служб государств Сторон, желая оказать поддержку и поощрение регионального экономического сотрудничества в различных формах, содействие созданию благоприятных условий для торговли и инвестиций в целях постепенного осуществления свободного передвижения товаров, капиталов, услуг и технологий в государствах Сторон, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Для целей настоящего Соглашения применяемые термины означают:

"таможенное законодательство" - совокупность нормативных правовых актов государств Сторон, регулирующих порядок ввоза, вывоза, перемещения товаров, обеспечение исполнения которых возложено непосредственно на таможенную службу государств Сторон;

"таможенные службы" - центральные таможенные органы государств Сторон;

"правонарушения в сфере таможенного дела" - любые нарушения таможенного законодательства государств Сторон;

"лицо" - любое физическое или юридическое лицо;

"наркотические средства" - любые вещества, естественного или синтетического происхождения, включенные в списки I и II Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года о поправках к Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года;

"психотропные вещества" - любые вещества, естественного или синтетического происхождения, включенные в списки I, II, III и IV Конвенции о психотропных веществах 1971 года;

"прекурсоры наркотических средств и психотропных веществ (прекурсоры)" - вещества, часто используемые при производстве, изготовлении, переработке наркотических средств и психотропных веществ, включенных в Перечень наркотических средств, психотропных веществ и их прекурсоров, подлежащих контролю в соответствии с законодательством государств Сторон, в том числе Конвенцией о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года;

"запрашивающая служба" - таможенная служба, направляющая запрос об оказании содействия по таможенным вопросам;

"запрашиваемая служба" - таможенная служба, получившая запрос об оказании содействия по таможенным вопросам;

"таможенные платежи" - все таможенные пошлины, налоги, таможенные сборы и другие платежи, взимаемые таможенными органами государств Сторон в соответствии с законодательством государств Сторон;

"контролируемая поставка" - метод, при котором допускается вывоз, провоз или ввоз на территорию одного или нескольких государств Сторон незаконных или вызывающих подозрение партий наркотических средств, психотропных веществ и их прекурсоров, или заменяющих их веществ, с ведома и под надзором их компетентных органов с целью выявления лиц, участвующих в совершении преступлений, связанных с незаконным оборотом наркотических средств, психотропных веществ и их прекурсоров.

Статья 2

1. На основании настоящего Соглашения таможенные службы в рамках своей компетенции и с соблюдением законодательства своих государств сотрудничают в целях:

- а) обеспечения правильного исчисления, уплаты и взимания таможенных платежей, а также правомерности применения таможенных льгот;
- б) предотвращения, пресечения и расследования правонарушений в сфере таможенного дела.

2. Настоящее Соглашение не затрагивает обязательств каждой из Сторон, вытекающих из других международных договоров, участником которых является ее государство.

Статья 3

Таможенные службы в рамках их компетенции:

- а) принимают необходимые меры по упрощению таможенного оформления;
- б) признают таможенные средства идентификации (пломбы, оттиски печатей, штампы) и бланки применяемых таможенных документов друг друга, сообщают об изменениях образцов документации, штампов и печатей, а при необходимости накладывают собственные таможенные средства идентификации на перемещаемые товары;
- в) принимают меры к взаимному упрощению порядка и условий транзитного перемещения товаров и транспортных средств через территории государств Сторон.

Статья 4

1. Таможенные службы с целью активизации действий по пресечению незаконного оборота наркотических средств, психотропных веществ и их прекурсоров без предварительного запроса и в возможно короткий срок сообщают друг другу сведения:

- а) о лицах, о которых известно, что они занимаются незаконным оборотом наркотических средств, психотропных веществ и их прекурсоров или подозреваются в этом;
- б) о транспортных средствах, включая контейнеры, и почтовых отправлениях, о которых известно, что они используются для незаконного оборота наркотических средств, психотропных веществ и их прекурсоров или вызывают подозрение в таком использовании.

2. Таможенные службы без предварительного запроса сообщают друг другу сведения о применяемых способах незаконного оборота наркотических средств, психотропных веществ и их прекурсоров, а также о новых методах контроля за ними.

3. Полученные какой-либо из Сторон в соответствии с пунктами 1 и 2 настоящей статьи сведения и документы могут передаваться ее правоохранительным органам, занимающимся борьбой с незаконным оборотом наркотических средств, психотропных веществ и их прекурсоров.

4. В соответствии с законодательством своих государств и по взаимному согласию Сторон, таможенные службы используют при необходимости метод контролируемой поставки наркотических средств, психотропных веществ и их прекурсоров.

Статья 5

1. Таможенные службы в возможно короткий срок сообщают друг другу, в том числе и без предварительного запроса, сведения, которые являются приоритетными для запрашивающей службы, по правонарушениям в сфере таможенного дела.

2. Таможенные службы в возможно короткие сроки передают по собственной инициативе или по запросу всю необходимую информацию о готовящихся или совершенных нарушениях таможенного законодательства государства одной из Сторон при перемещении:

а) товаров, которые могут представлять угрозу для окружающей природной среды или здоровья населения;

б) оружия, боеприпасов, взрывчатых и отравляющих веществ, взрывных устройств и ядерных материалов;

в) литературы, аудио и видео материалов террористической и/или экстремистской направленности или имеющих признаки разжигания вражды и розни на межнациональной и/или межконфессиональной основе;

г) предметов искусства, представляющих значительную историческую, художественную, культурную или археологическую ценность;

д) товаров, подлежащих в соответствии с законодательством государств Сторон обложению высокими таможенными пошлинами или налогами;

е) товаров, имеющих особо важное значение и включенных в перечни товаров, к которым применяются нетарифные ограничения, согласованные между Сторонами;

ж) товаров, в отношении которых имеются основания полагать, что они являются контрафактными;

з) наркотических средств, психотропных веществ и их прекурсоров, а также веществ, представляющих опасность для окружающей природной среды и здоровья населения;

и) видов животных и растений, находящихся под угрозой исчезновения, их частей и дериватов.

Статья 6

Таможенные службы направляют друг другу в течение трех месяцев после вступления в силу настоящего Соглашения копии действующих законодательных и иных нормативных правовых актов своих государств по таможенным вопросам и в дальнейшем своевременно информируют друг друга о всех изменениях таможенного законодательства своих государств.

Статья 7

1. Таможенные службы :

а) обмениваются опытом своей деятельности, информацией о новых средствах и способах совершения правонарушений в сфере таможенного дела и по другим вопросам, представляющим взаимный интерес;

б) сообщают друг другу о применении таможенными службами технических вспомогательных средств.

2. Таможенные службы оказывают друг другу помощь в сфере таможенного дела, в к л ю ч а я :

а) обмен своими сотрудниками в случаях, представляющих взаимный интерес, с целью ознакомления с техническими средствами, используемыми таможенными с л у ж б а м и ;

б) обучение и помощь в совершенствовании специальных навыков своих сотрудников, а также обмен экспертами по таможенным вопросам;

в) обмен профессиональными, научными и техническими сведениями, касающимися таможенных вопросов.

Статья 8

1. Таможенные службы по возможности оказывают друг другу содействие в выполнении запросов в соответствии с законодательством своих государств и в пределах своей компетенции.

2. В выполнении запроса может быть отказано, если его выполнение может нанести ущерб суверенитету, национальной безопасности, экономическим интересам либо противоречит законодательству или международным обязательствам государства запрашиваемой С т о р о н ы .

При невозможности или в случае отказа исполнить запрос запрашиваемая служба незамедлительно уведомляет об этом в письменной форме запрашивающую службу и сообщает о причинах, препятствующих исполнению запроса.

3. Если таможенная служба одной Стороны обращается с запросом об оказании содействия, которое она сама, в случае аналогичного запроса таможенной службы

другой Стороны, не смогла бы оказать, в своем запросе она обращает внимание на это. В таком случае запрашиваемая служба вправе отказать в исполнении запроса, о чем информирует запрашивающую службу.

Статья 9

По запросу таможенной службы государства одной Стороны таможенная служба государства другой Стороны передает согласно порядку, предусмотренному статьей 11 настоящего

С о г л а ш е н и я :

а) информацию в письменной форме, подтверждающую достоверность сведений, официальных документов, представленных для таможенных целей и приложенных к таможенной декларации ;

б) сведения, подтверждающие, что товары и транспортные средства, перемещаемые через таможенную границу государств Сторон, ввозятся на территорию государств Сторон и вывозятся с этой территории в соответствии с требованиями таможенного законодательства государств Сторон.

Статья 10

1. Любая информация, переданная в какой бы то ни было форме в соответствии с настоящим Соглашением, носит конфиденциальный характер.

2. Информация, документы и другие сведения, полученные таможенными службами в соответствии с настоящим Соглашением, используются только для целей, указанных в настоящем Соглашении, и могут быть переданы или использованы для иных целей только с письменного согласия передавшей их таможенной службы.

Информации, документам и другим сведениям, полученным в соответствии с положениями настоящего Соглашения, получающей Стороной предоставляется такая же степень защиты от разглашения, как и информации, документам и другим сведениям аналогичного характера, полученной на территории ее государства.

Статья 11

1. Запрашивающая служба направляет запрос непосредственно в запрашиваемую службу .

Запрос направляется в письменной форме. Необходимые для исполнения запроса документы должны прилагаться в подлинниках или официально заверенных копиях.

В исключительных случаях может быть принят устный запрос, при этом он должен быть незамедлительно подтвержден в письменной форме.

2. Запрос должен содержать следующие данные:

а) наименование запрашивающей службы;

б) фамилии, адреса и другие данные о лицах, в отношении которых осуществляется
з а п р о с ;

в) предмет и причина запроса;

г) краткое описание существа дела и его юридическая квалификация.

3. Запросы направляются на языках, являющихся рабочими языками Шанхайской организации сотрудничества, в соответствии с Хартией Шанхайской организации сотрудничества от 7 июня 2002 г.

Статья 12

Каждая Сторона самостоятельно несет расходы, связанные с выполнением обязательств в рамках настоящего Соглашения, если Стороны не договорятся об ином.

Статья 13

Представители таможенных служб по мере необходимости проводят консультации для обсуждения вопросов, связанных с исполнением настоящего Соглашения.

Статья 14

В настоящее Соглашение могут быть внесены изменения и дополнения, которые оформляются отдельными протоколами, являющимися неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

Статья 15

В случае возникновения споров и разногласий в связи с толкованием или применением настоящего Соглашения Стороны будут разрешать их путем консультаций и переговоров.

Статья 16

1. Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок и вступает в силу с даты получения депозитарием последнего письменного уведомления о выполнении каждой из подписавших его Сторон внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

2. Каждая Сторона может выйти из настоящего Соглашения, направив депозитарию письменное уведомление об этом не менее чем за 6 месяцев до даты выхода. Депозитарий извещает другие Стороны о таком намерении в течение 30 дней с даты получения такого уведомления.

3. Депозитарием настоящего Соглашения является Секретариат Шанхайской

организации сотрудничества, который в течение 30 дней с даты подписания настоящего Соглашения направит Сторонам его заверенные копии.

Совершено в городе Ташкенте 2 ноября 2007 года в одном подлинном экземпляре на русском и китайском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство Республики Казахстан

За Правительство Китайской Народной Республики

За Правительство Кыргызской Республики

За Правительство Российской Федерации

За Правительство Республики Таджикистан

За Правительство Республики Узбекистан

Настоящим удостоверяю, что прилагаемый документ является аутентичной копией Соглашения между правительствами государств-членов Шанхайской организации сотрудничества о сотрудничестве и взаимопомощи в таможенных делах, подписанного 2 ноября 2007 года в Ташкенте.

Подлинный экземпляр данного Соглашения хранится в Секретариате Шанхайской организации сотрудничества.

Эксперт 1-й категории (Юрист) М. АЗИМОВ

Настоящим удостоверяю, что данный текст является верной копией заверенной копии Соглашения между правительствами государств-членов Шанхайской организации сотрудничества о сотрудничестве и взаимопомощи в таможенных делах, совершенного в Ташкенте 2 ноября 2007 года.

Н а ч а л ь н и к У п р а в л е н и я
Международно-правового д е п а р т а м е н т а
Министерства и н о с т р а н н ы х д е л
Республики Казахстан Ж. Бухбантаев

Примечание РЦПИ: далее следует текст Соглашения на китайском языке.